

✧ Nabídka hotových jídel ✧ Ready Meals ✧
✧ Fertige Speisen ✧ Готовые блюда ✧

150g	Svíčková na smetaně s brusinkami, houskové knedlíky <i>Roast fillet of beef in cream sauce with cranberries, Bohemian dumpling</i> <i>Lendenbraten auf Sahne mit Preiselbeeren, Semmelknödel</i> <i>Жаркое из вырезки под сметанным соусом, брусника, кнедлики</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,3,7,9,10</i>	95 Kč
150g	Španělský ptáček dušená rýže <i>Beef olives, rice</i> <i>Fleischroulade, gedünsteter Reis</i> <i>Зразы, тушёный рис</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,3,7,9,10</i>	90 Kč
200g	Moravský vřabec, dušené zelí, bramborové knedlíky <i>Roasted pork cubes, potato dumpling</i> <i>Mährische Spätzlen, Kartoffelknödel, Kraut</i> <i>Грудинка, жареная мелкими кусками, тушёная,</i> <i>Капуста, картофельный кнедлик</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,3,7,9,10</i>	90 Kč
150g	Hovězí guláš, houskové knedlíky <i>Beef goulash, Bohemian dumplings</i> <i>Rindergulasch, Semmelknödel</i> <i>Гуляш из говядины, булочный кнедлик</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,3,7,9</i>	90 Kč

✧ Denní menu ✧ Daily Menu ✧ Tages Menu ✧ Дневное меню ✧

Polévka, Hlavní jídlo, Nealkoholický nápoj
Soup, Main Course, Soft Drink
Suppe, Hauptgericht, Alkoholfrei Getränk
Первое, Второе, Безалкогольный напиток

Cena: 85 Kč, 120 Kč

✧ Podzimní a zimní nabídka ✧ Autumn and Winter offer ✧
✧ Herbst und Winterangebot ✧ Осеннее и зимнее предложение -

	Jemná houbová krémová polévka <i>Fine cream of mushroom soup</i> <i>Feine Pilzcremesuppe</i> <i>Суп – крем из грибов</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A ,7,9</i>	50,-
200g	Jelení svíčková, jablkové čatní, houbový kuskus <i>Deer Sirloin, Apple Chutney, Mushroom Couscous</i> <i>Filet vom Hirsch, Apfel Chutney, Champignon couscous</i> <i>Жаркое из вырезки из оленя, яблочное чатни, кускус из грибов</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,7</i>	390,-
150g	Vepřové medajlonky se švestkovou omáčkou doplněné bramborovými plackami <i>Schweinsmedaillons mit Pflaumensauce und Kartoffelpuffer</i> <i>Pork medallions with plum sauce and potato pancakes</i> <i>Свиньи медальоны, соус из слив, картофельные лепёшки</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,3,7</i>	140,-
150g	Kuřecí prsíčka na liškách, bramborové noky <i>Hähnchenbrust mit Pfifferlingen, Kartoffelnocken</i> <i>Chicken breast with chanterelles, potato gnocchi</i> <i>Куриные грудки с лисичкой, картофельные клёцки</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A, 7</i>	150,-

✧ Studené pokrmy ✧ Starters ✧ Kalte Gerichte ✧ Холодные блюда ✧

	Tatar z čerstvého lososa se šalotkou, koprem a šťávou z limetky, toust 85 Kč <i>Tatar from fresh salmon with chalone, dill weed and juice from limet, toast</i> <i>Tartar vom frischen Lachs mit Schalotte, Dill, Limettensaft, Toast</i> <i>Свежий лосось по-татарски с луком, укропом и лимонным соком, тоуст</i> <i>Obsahuje alergeny: 3,4,7</i>
	Zeleninový salát s křupavou schwarzwaldskou šunkou, toast 95 Kč <i>Vegetable salad with crispy Schwarzwald ham, toast</i> <i>Gemüsesalat mit knusprigem Schwarzwaldschinken, Toast</i> <i>Овощной салат с хрустящей шварцвальдской ветчиной, гренок</i> <i>Obsahuje alergeny: 3,7</i>
100g	Kuřecí prsa na špejli s barevným salátem, toast 95 Kč <i>Chicken breast on skewer with coloured salad, toast</i> <i>Hähnchenbrust am Speil mit Farbsalat, Toast</i> <i>Куриное филе на шпильке с цветистым салатом, гренок</i> <i>Obsahuje alergeny: 3,7</i>

✧ Polévky ✧ Soups ✧ Suppen ✧ Супы ✧

	Drůbeží Consomé s masem, kořenovou zeleninou a domácími těstovinami 35 Kč <i>Poultry consomé with meat, root vegetables and homemade noodles</i> <i>Geflügel Consomé mit Fleisch, Wurzelgemüse und hausgemachten Nudeln</i> <i>Куриный суп с мясом, овощами и вермишелью</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,3,7,9</i>
--	---

Dle denní nabídky

Daily offer

Nach Tagesangebot

Для дневного меню

✧ Ryby ✧ Fishes ✧ Fisch ✧ Рыба ✧

200 g	Pstruh pečený s bylinkovým máslem <i>Roasted trout with herb butter</i> <i>Forelle gebraten mit butter</i> <i>Форель запечённая с маслом</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,4,7</i>	105 Kč
10 g	doplatek na váhu pstruha <i>Payment for additional trout weight</i> <i>Zuschuss nach dem Gewicht der Forelle</i> <i>Доплата за вес форели</i>	5 Kč
50g	Gnocchi s lososem a žampiony <i>Gnocchi with salmon and mushrooms</i> <i>Gnocchi mit Lachs und Champignons</i> <i>Итальянский гарнир из картоф. теста, лосось, шампиньоны</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,4,3,7</i>	80 Kč

✧ Maso z drůbeže ✧ Poultry ✧ Geflügelgerichte ✧ Мясо из цыплёнка ✧

150 g	Kuřecí prsíčko zapečené s mozzarelou a cherry rajčátky <i>Chicken breast baked with Mozzarella and cherry tomatoes</i> <i>Hähnchenbrüstchen mit Mozzarella und Cherrytomaten überbacken</i> <i>Куриное филе запечённое с моццареллой и шерри помидорами</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,3,7</i>	125 Kč
150 g	Kuřecí řízek – úprava dle přání hosta (přírodní nebo smažený) <i>Escalope of chicken – prepared according to guest wish (natural or fried)</i> <i>Hähnchenschnitzel – nach dem Wunsch des Gastes zubereitet (natur oder paniert)</i> <i>Куриная отбивная /по желанию гостя натуральная или жареная/</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,3,7</i>	85 Kč

✧ Doporučujeme naše speciality ✧ We offer our speciality ✧
✧ Wir empfehlen unsere Spezialitäten ✧ Фирменные блюда ✧

200 g	Losos pečený v listové záclonce, listový špenát zjemněný smetanou šťouchané brambory s cibulkou <i>Salmon baked in pastry cover, leaf spinach soften with sweet cream, mushed potatoes with onion</i> <i>Lachs im Blätterteig gebraten, Blätterspinat mit Sahne verfeinert, Quetschkartoffeln mit Zwiebel</i> <i>Запечённый лосось в слоёном тесте, листья шпината со сметаной, растолоченный картофель с луком</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,3,4,7</i>	190 Kč
200 g	Steak z hovězí svíčkové na čtyřbarevném pepři, grilovaná cuketa, úprava brambor dle přání hosta <i>Steak from beef tenderloin with four coloured pepper grilled zucchini, prepared according to guest wish</i> <i>Steak aus Rinderlende mit vierfarbigem Pfeffer.</i> <i>gegrillte Zucchini, Kartoffelzubereitung nach dem Wunsch des Gastes</i> <i>Стейк из говяжьей вырезки на цветочном перце, цуккини на гриле, картофель по желанию гостя</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A</i>	280 Kč
200 g	Vepřová panenka v bylinkové krustě, grilovaná zelenina šťouchané brambory <i>Pork tenderloin in herb coat, grilled vegetables, mashed potatoes</i> <i>Schweinslende in Kräuterkruste, gegrilltes Gemüse, Quetschkartoffeln</i> <i>Филейная вырезка из свинины, панированная на травах, овощи на гриле, растолоченный картофель</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,7</i>	190 Kč

✧ Minutková jídla ✧ Order meals ✧
✧ Pfannengerichte ✧ Блюда по заказу ✧

150 g	Přírodní vepřová pečeně na směsi restované cibule, žampionů a slaniny <i>Naturally done roast pork on mixture from sauted onion, champignons and bacon</i> <i>Schweinebraten natur mit Mix von gerösteter Zwiebel, Champignons und Speck</i> <i>Натуральное жаркое из свинины на смеси лука, шампиньонов и бекона</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A</i>	105 Kč
150 g	Pikantní masové nudličky se zeleninou a bramboráčky <i>Spicy meat strips with vegetables and potatoe pancakes</i> <i>Pikante Fleischnudeln mit Gemüse und Kartoffelpuffer</i> <i>Пикантное мясо с овощами, картофельные оладьи</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,3,7</i>	115 Kč
150 g	Vepřová pečeně– úprava dle přání hosta (přírodní nebo smažený) <i>Roast pork – prepared according to guest wish (natural or fried)</i> <i>Schweinebraten – Zubereitung nach dem Wunsch des Gastes (natur oder paniert)</i> <i>Жареная свинина – по желанию гостя натуральная или жареная в сухарях</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,3,7</i>	85 Kč

✧ Nabízíme k pivu ✧ We offer to beer ✧
✧ Wir bieten zum Bier an. ✧ Предлагаем к пиву ✧

	Grilovaný hermelín s brusinkovou omáčkou <i>Grilled cheese Hermelin with cranberry sauce</i> <i>Gegrillter Weisschimmelkäse mit Preiselbeerensauce</i> <i>Сыр – чешский вариант камамбера на гриле с соусом из брусники</i> <i>Obsahuje alergeny: 7</i>	55 Kč
2 ks	Ďábelských topinek <i>Devil toasts</i> <i>Teufeltoasts</i>	45 Kč
2 шт	<i>Дьявольские тосты</i> <i>Obsahuje alergeny: 1A,3,7</i>	

✧ **Bezmasá jídla** ✧ **Meatless** ✧
✧ **Fleischlose Gerichte** ✧ **Вегетарианские блюда** ✧

Plněné žampiony s nivou, smetanový dresink 80 Kč

*Stuffed champignons with cheese Niva cream dressing
Champignons mit Schimmelkäse gefüllt, Sahnesdressing
Шампиньоны фаршированные чешским сыром типа рокфора,
сливочный дрессинг
Obsahuje alergeny: 7*

Smažený sýr (eidam nebo hermelín), 75 Kč

domácí tatarská nebo ďábelská omáčka
*Fried cheese (eidam or hemelin) homemade tartar sauce or spicy sauce
Käse paniert (Eidamer oder Camembert), hausgemachte Tataren,- oder Teufelsauce
Сыр жареный в сухарях (голландский или с плесенью), домашний
соус по-татарски или дьявольский соус
Obsahuje alergeny: 1A,3,7,10*

Tagliatele s mozzarelou, cherry rajčaty a rukolou 95 Kč

*Tagliatele with Mozzarella, cherry tomatoes and rucola
Tagliatele mit Mozzarella, Cherrytomaten und Rucola
Тальятелле с моццареллой, шерру помидорами и руколой
Obsahuje alergeny: 1A,3,7*

✧ **Saláty** ✧ **Salads** ✧ **Salate** ✧ **Салаты** ✧

Míchaný zeleninový salát doplněný sýrem balkánského typu 65 Kč

*Mixed vegetables salad with Balkan cheese
Gemüsesalat mit Balkankäse
Овощной салат с сыром
Obsahuje alergeny: 7*

Salát dle sezony (tomatový, okurkový, zelný) 50 Kč

*Season salads (tomate, cucumber, sauerkraut)
Salat nach Saison (Tomaten-, Gurken-, Kraut Kč)
Салаты по сезону (помидорный, огурцовый, из капусты)
Obsahuje alergeny: 10*

✧ Přílohy ✧ Extras ✧ Beilagen ✧ Гарниры ✧

Smažené hranolky, bramborové krokety, americké tolárky <i>Fried chips, potatoe krokets, american sliced potatoes</i> <i>Pommes frités, Kroketten, amerikanische Kartoffeln)</i> <i>Картофель - фри (крокеты)</i>	30 Kč
Brambory (s máslem, opékané) <i>Potatoes (with butter, roasted)</i> <i>Salzkartoffeln (mit Butter, geröstet)</i> <i>Картофель (варёный, запечёный)</i> <i>Obsahuje alergeny: 7</i>	25 Kč
Dušená rýže <i>Stewed rice</i> <i>Gedünsteter Reis</i> <i>Рис</i>	25 Kč
Ochucená rýže – žampionová, šunková, hrášková <i>Flavoured rice – champignons, ham, pea</i> <i>Reis abgeschmeckt – Champignons, Schinken, Erbsen</i> <i>Рис с шампиньонами, ветчиной, горохом</i>	30 Kč
Pečené brambory s balkánským sýrem a česnekem <i>Roasted potatoes with balkan cheese and garlic</i> <i>Bratkartoffeln mit Balkankäse und Knoblauch</i> <i>Печёный картофель с балканским сыром и чесноком</i> <i>Obsahuje alergeny: 7</i>	40 Kč
Štuchané brambory s cibulkou <i>Mashed potatoes with onion</i> <i>Quetschkartoffeln mit Zwiebel</i> <i>Растолоченный картофель</i> <i>Obsahuje alergeny: 7</i>	30 Kč
Směs grilované zeleniny <i>Mixture of grilled vegetables</i> <i>Mix vom gegrillten Gemüse</i> <i>Овощи на гриле</i>	45 Kč

✧ Moučníky ✧ Sweets ✧ Mehlspeisen ✧ Сладкие блюда ✧

Palačinky s ovocem a karamellem zdobené šlehačkou	55 Kč
<i>Pancakes with fruit and caramel decorated with whipped cream</i>	
<i>Palatschinken mit Obst und Karamell mit Schlagsahne garnier</i>	
<i>Блинчики с фруктами и карамелем, украшенные взбитыми сливками</i>	
<i>Obsahuje alergeny: 1A,3,7</i>	
Lívanečky s horkým lesním ovocem	55 Kč
<i>Pancakes with hot wild fruit</i>	
<i>Plinzen mit Heissem Waldobst</i>	
<i>Оладья с горячими лесными плодами</i>	
<i>Obsahuje alergeny: 1A,3,7</i>	
Zmrzlina se šlehačkou	35 Kč
<i>Ice cream with whipped cream</i>	
<i>Eis mit Schlagsahne</i>	
<i>Мороженое со взбитыми сливками</i>	
<i>Obsahuje alergeny: 7</i>	
Moučník dle denní nabídky	35 Kč
<i>Sweet according dailly offer</i>	
<i>Mehlspeise nach Tagesangebot</i>	
<i>Мучное блюдо (десерт для дневного меню)</i>	
Moučník dle denní nabídky + káva	70 Kč

✧ Nápoje ✧ Drinks ✧ Getränke ✧ Напитки ✧

	Aperitivy	
5 cl	<i>Cinzano bianco, rosso, dry, bitter</i>	30 Kč
5 cl	<i>Campari bitter</i>	40 Kč
	Rozlévaná vína moravská	
2 dl	<i>červeného vína</i>	36 Kč
2 dl	<i>bílého vína</i>	36 Kč
	Vína Střední vinařské školy Valtice jsou prezentována vinným lístkem	
0,75 l	<i>Veltlínské zelené</i>	150 Kč
0,75 l	<i>Veltlínské zelené kab.2016</i>	150 Kč
0,75 l	<i>Moravský muškát</i>	170 Kč
0,75 l	<i>Grapes Blanc</i>	140 Kč
0,75 l	<i>Rulandské bílé</i>	210 Kč
0,75 l	<i>Tramín červený</i>	250 Kč
0,75 l	<i>Cuvée No.144</i>	140 Kč
0,75 l	<i>Ryzlink vlašský kab. 2016</i>	150 Kč
0,75	<i>Sylvánské zelené VOC 2017</i>	250 Kč
0,75	<i>Frankovka 2015</i>	150 Kč
0,75	<i>Zweigeltrebe</i>	150 Kč
	Šumivá vína	
0,75 l	<i>Bohemia sekt – demi sec</i>	220 Kč
0,75 l	<i>Bohemia sekt – brut</i>	220 Kč
	Destiláty	
5 cl	<i>Slivovice Jelínek</i>	45 Kč
5 cl	<i>Finlandia, Absolut</i>	40 Kč
5 cl	<i>Beefeater</i>	40 Kč
5 cl	<i>Courvoisier V.S.</i>	75 Kč
5 cl	<i>Tequila Sierra Gold</i>	60 Kč
5 cl	<i>Rum tuzemský</i>	25 Kč
5 cl	<i>Johny Walker – Red Label</i>	60 Kč
5 cl	<i>Jameson whisky</i>	60 Kč
5 cl	<i>Metaxa*****</i>	50 Kč
	Likéry	
5 cl	<i>Fernet Stock, Citrus</i>	40 Kč
5 cl	<i>Becherovka, Becherovka Lemond</i>	40 Kč
5 cl	<i>Berentzen Saurer Apfel</i>	40 Kč
5 cl	<i>Koskenkorva Peach</i>	30 Kč
5 cl	<i>Griotte</i>	25 Kč
5 cl	<i>Vaječný likér</i>	20 Kč

Nealkoholické nápoje

0,33 l	Minerálka – voda (Mattoni)	29 Kč
0,2 l	Juice Pfanner (dle denní nabídky)	29 Kč
0,3 l	Coca cola, Sprite, Fanta	33 Kč
0,25l	Tonic	33 Kč
0,5 l	Nealkoholické pivo – láhev	30 Kč
1 l	Džbán vody s citronem	35 Kč

Pivo

0,5 l	Gambrinus 12°	35 Kč
0,3 l	Gambrinus 12°	21 Kč
0,5 l	Pilsner Urquell 12° - láhev	38 Kč
0,5 l	Kozel – černé pivo - láhev	30 Kč

Teplé nápoje

<i>illy</i> Espresso s mlékem	40 Kč
<i>illy</i> Turecká káva	30 Kč
<i>illy</i> Capuccino	45 Kč
<i>illy</i> Vídeňská káva	45 Kč
<i>illy</i> Káva latte	45 Kč
<i>illy</i> Irská káva	65 Kč
<i>illy</i> Alžírská káva	50 Kč
<i>illy</i> Káva - bez kofeinu	40 Kč
<i>illy</i> Káva latte – bez kofeinu	45 Kč
Čokoláda se šlehačkou	45 Kč
Čaj s citronem	30 Kč
Grog	35 Kč
Horká griotka s citronem	35 Kč
Příplatek na svařené víno	2 Kč

Smluvní ceny včetně platného DPH.

Platnost: od 1. 11. 2018

Ceny kalkulovala: Věra Pfeilerová

Informace o obsažených alergenech na vyžádání u obsluhy.

Seznam Alergenů

1. **Obiloviny obsahující lepek**
*pšenice, žito, ječmen, oves, špalda, kamut
nebo jejich hybridní odrůdy a výrobky z nich*
2. **Korýši a výrobky z nich**
3. **Vejce a výrobky z nich**
4. **Ryby a výrobky z nich**
5. **Podzemnice olejná (arašídy) a výrobky z nich**
6. **Sojové boby (soja) a výrobky z nich**
7. **Mléko a výrobky z něj**
8. **Skořápkové plody**
*mandle, lískové ořechy, vlašské ořechy, kešu ořechy,
pekanové ořechy, para ořechy, pistácie, makadamie a výrobky z nich*
9. **Celer a výrobky z nich**
10. **Hořčice a výrobky z nich**
11. **Sezamová semena (sezam) a výrobky z nich**
12. **Oxid siřičitý a siřičitany**
v koncentrátech vyšších 100mg, ml/kg l, vyjádřeno SO₂
13. **Vlčí bob (lupina) a výrobky z nich**
14. **Měkkýši a výrobky z nich**